

**Dexia banka Slovensko a.s.**  
Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina  
IČO: 31 575 951  
IČ DPH: SK2020372541  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L  
(ďalej len banka)

**Klient:**  
**Obec Neded**  
Sídlo: Obecný úrad, č.844, 925 85 Neded  
IČO: 00 306 100  
Zastúpený : Ing. Štefan Jancsó, starosta  
Číslo účtu: 3845133001/5600  
(ďalej len klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k **Zmluve o úvere č. 20/027/07 zo dňa 10.05.2007**, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

## **Článok I.** **Obsah dodatku**

### **2. Predmet zmluvy**

Bod 2.2.3.2. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.3.2. Dátum posledného Čerpania úveru nesmie byť neskôr ako 1 deň pred dátumom uvedeným v bode 2.2.5.3.

Bod 2.2.5.3. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.5.3. Amortizácia úveru: **03.05.2012.**

Bod 2.2.4. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

#### **2.2.4. Úročenie Úveru:**

2.2.4.1. Druh úrokovej sadzby: Revizibilná

2.2.4.2. Základná sadzba je hodnota **12** mesačného EURIBOR

2.2.4.3. Úrokové rozpätie je **2,27** % p.a.



2.2.4.4. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota **12** mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie **2,27 %** p.a.

## 6. Poplatky a záväzková provízia

*Dopĺňajú sa body 6.5. a 6.6. v nasledovnom znení:*

- 6.5. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke záväzkovú províziu z nečerpaného objemu Úveru odo dňa účinnosti tohto dodatku do Dňa najneskoršieho čerpania (vrátane), a to vo výške **0,568 %** p. a. z objemu nečerpaných prostriedkov.
- 6.6. Záväzková provízia je splatná mesačne, k prvému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca, počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom došlo k nadobudnutiu účinnosti tohto dodatku. Splátku záväzkovej provízie vykoná Banka inkasným spôsobom z účtu klienta uvedeného v bode 8.3. Za účelom inkasa poplatku je Banka oprávnená zaťažiť účet Klienta uvedený v bode 8.3. aj v prípade nedostatku prostriedkov na účte.

## 10. Ďalšie povinnosti Klienta

*Bod 10.1.5. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

- 10.1.5. Klient sa zaväzuje, že po dobu existencie úverového vzťahu bude cez svoje účty vedené v Banke realizovať **celý kreditný tok** finančných prostriedkov.

## 12. Sankcie

*Bod 12.1.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

- 12.1.1.1. Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu až do obnovenia dodržiavania povinností Klienta v rozpätí od **12 mesačný EURIBOR + úrokové rozpätie 2,27 %** p.a. do **12 mesačný EURIBOR + úrokové rozpätie 2,79 %** p. a., pričom zvýšenie sa nedotýka ustanovení o sankčných úrokoch.

## Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto **Dodatku č. 4 k Zmluve o úvere č. 20/027/07** zo dňa **10.05.2007** vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy o úvere č. 20/027/07 zo dňa 10.05.2007** ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v **troch** originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient **jeden** rovnopis.



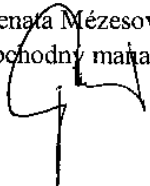
5. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke poplatok za **predĺženie platnosti Úveru**, ktorý je splatný najneskôr v deň účinnosti Dodatku vo výške **199,16 EUR** slovom: **Jedenstodevät'desiatdeväť eur šesťnásť centov**.

V Komárne dňa 13.04.2011

**Dexia banka Slovensko a.s.**

Meno a priezvisko: Renata Mézesová  
Funkcia: obchodný manažér

Podpis:



Meno a priezvisko: Katarína Csoma  
Funkcia: obchodný manažér

Podpis:



Pečiatka: **Dexia banka Slovensko a.s.**  
20/1

**Obec Neded**

Meno a priezvisko: Ing. Štefan Jancsó  
Funkcia: starosta obce

Podpis:



Pečiatka:

